

苏联东欧 经济论著选读

(上)

武汉大学经济系

编 者 的 话

学习和研究任何一门科学，都要把理论和实际结合起来。在理论方面则要注意国际上的最新成就，注意这门科学的发展历史。作一个经济学专业的合格的硕士研究生，自然应该对当前国外社会主义经济理论的各种流派的主要观点有较深的了解，对社会主义经济思想的发展历史有一个概括的认识。为此，需要有一本适合的教材。目前国外有关论著翻译过来的不少，但散见于各种各样的书籍杂志，并且有的印数不足，极难找到。基于上述原因，我们编印了《苏联东欧经济论著选读》一书。

苏联是第一个社会主义国家，革命导师列宁在社会主义经济理论的创立上有巨大的贡献。列宁的不少著作，至今读起来仍然感到含义深刻而新鲜，有现实的指导意义。斯大林领导苏联社会主义建设几十年，在理论上也有重要的贡献。但是，列宁、斯大林的著作翻译出版数量多，因此，我们仅将所选篇名章节编入目录。本书选编重印的是苏联布哈林、普列奥布拉任斯基、沃兹涅辛斯基以及东欧国家兰格、布鲁斯、卡德尔、锡克、科尔纳等人有关著作的全文或摘要和匈牙利社会主义工人党中央委员会关于经济体制改革的决议的全文。上面提到的这些人物以及本书选编的他们的论著，有的对社会主义经济理论的发展作出了重要的贡献，可以从正面给我以启示；有的有明显的错误，但也代表着社会主义经济思想发展史的一个阶段或者一个侧面，甚至在我们今天的某些理论和实践中仍然可以找到其影子，因而在社会主义经济理论这个领域里大小占有一席之地。本书选编的论著

(包括摘要)共三十一篇,大体上按时间顺序排列。

本书选编仓促,不妥之处难免,有待于在使用过程中加以弥补、纠正。

武汉大学经济系社会主义经济理论研究室

一九八四年十一月

目 录

列 宁 著 作

国家与革命(1917年8月)

第五章 国家消亡的经济基础

《列宁选集》第3卷第242—259页

俄共(布)第七次代表大会(1918年3月)

18、党纲草案草稿

《列宁全集》第27卷第139—144页

苏维埃政权的当前任务(1918年3—4月)

《列宁选集》第3卷第493—529页

论“左派”幼稚性和小资产阶级性(1918年5月5日)

《列宁选集》第3卷第530—559页

论饥荒(给彼得格勒工人的信)(1918年5月22日)

《列宁选集》第3卷第560—567页

在国民经济委员会第一次代表大会上的演说

(1918年5月26日)

《列宁选集》第3卷第568—575页

俄共(布)党纲草案(1919年3月)

11、党纲中经济部分的条文

12、党纲中关于农村的条文

《列宁选集》第3卷第767—771页

无产阶级专政时代的经济和政治(1919年10月30日)

《列宁选集》第4卷第84—94页

* 列宁著作和新大林著作只列出所述书名章节和选读页次，不重印。

俄共(布)第十次代表大会(1921年3月)

《列宁全集》第32卷第156—257页

论粮食税(1921年4月21日)

《列宁选集》第4卷第503—540页

十月革命四周年(1921年10月14日)

《列宁选集》第4卷第565—573页

新经济政策和教育局的任务(1921年10月17日)

《列宁全集》第33卷第41—60页

莫斯科省第七次党代表会议(1921年10月29—31日)

《列宁全集》第33卷第61—85页

论黄金在目前和在社会主义完全胜利后的作用

(1921年11月5日)

《列宁选集》第卷第574—581页

工会在新经济政策条件下的作用和任务

(1921年12月—1922年1月)

1、新经济政策和工会

2、无产阶级国家中的国家资本主义和工会

3、实行所谓经济核算的国营企业和工会

《列宁选集》第4卷第582—584页

俄国革命五周年和世界革命的前途(1922年11月13日)

《列宁选集》第4卷第658—671页

论合作制(1923年1月4—6日)

《列宁选集》第4卷第681—688页

斯大林著作

关于苏联经济状况和党的政策(1926年4月13日)

一 新经济政策的两个时期

二 工业化方针

三 社会主义积累问题	
四 积累的正确使用。节约制度	
五 要造就工业建设干部	
《斯大林选集》上卷第459—475页	
论工业化和粮食问题(1928年7月9日)	
《斯大林全集》第11卷第138—163页	
论国家工业化和联共(布)党内的右倾(1928年11月19日)	
《斯大林选集》下卷第76—109页	
论苏联土地政策的几个问题(1929年12月27日)	
《斯大林选集》下卷第210—238页	
苏联社会主义经济问题(1952年)	
《斯大林选集》下卷第539—612页	
.....	
过渡时期经济学(摘录)(1920年).....尼·布哈林(1)	
第九章 过渡时期的资本主义经济范畴.....(1)	
第十章 过渡时期的“超经济”强制.....(14)	
在共产国际第四次代表大会上关于纲领问题的	
报告(摘录)(1922年11月).....尼·布哈林(15)	
对反对派经济纲领的批判(1923年10月的教训)	
(摘录)(1925年1月).....尼·布哈林(31)	
一个无产阶级和各阶级(无产阶级的基本战略路线).....(32)	
在全苏农业集体组织会议上的演说(摘录)(1925年3月	
4日)应当考虑农民的经济利益.....尼·布哈林(39)	
集体农庄不能成为闭关自守的经济单位.....(40)	
论新经济政策和我们的任务(1925年4月17日在莫斯科	
科组织积极分子会议上的报告).....尼·布哈林(43)	

在俄共(布)第十四次代表上关于合作制问题的发言	
(1925年4月29日).....	尼·布哈林(71)
到社会主义之路和工农联盟(摘录)	
(1925年).....	尼·布哈林(82)
六 我国走向社会主义的康庄大道.....	(82)
八 合作社的发展和农村的阶级斗争.....	(90)
十 我们应当把宝押在谁的身上?.....	(94)
关于联共(布)第十四次代表大会的总结(摘录)	
(1926年1月5日).....	尼·布哈林(101)
八 我们的农民政策.....	(101)
论过渡时期的规律性问题(对普列奥布拉任斯基	
同志《新经济学》一书的批评性意见)	
(1926年7月).....	尼·布哈林(111)
一 就普列奥布拉任斯基同志的彻底性问题谈	
过渡时期规律的特征.....	(112)
二 关于经济生活调节者的问题,或普列奥布	
拉任斯基同志的基本错误.....	(121)
三 “社会主义原始积累规律”,我为什么不	
应当以普列奥布拉任斯基代替列宁.....	(134)
列宁主义和无产阶级革命的建设时期	
(1927年1月).....	尼·布哈林(155)
一个经济学家的札记(1926年9月).....	尼·布哈林(168)
新经济学(摘录)(1926年).....	叶·普列奥布拉任斯基(200)
第二章 社会主义原始积累规律(摘录).....	(200)
社会主义经济问题(摘录)	
(1931—1932).....	尼·沃兹涅辛斯基(226)
关于社会主义经济的内部矛盾.....	(235)
关于社会主义计划.....	(242)

关于苏维埃商品流转和货币流通.....	(250)
社会主义的社会劳动组织.....	(258)
劳动社会化和劳动生产率.....	(267)
生产费用和社会主义积累.....	(276)
论苏维埃货币(1935年).....	尼·沃兹涅辛斯基(281)

过渡时期经济学（摘录）

〔苏〕尼·布哈林

第九章

过渡时期的资本主义经济范畴

1、马克思主义经济学的方法论：客观社会的、物质生产的和历史辩证的方法。2、生产体系的平衡假设。3、这些观点在过渡时期的变态：使用价值的非生产性获得，缺乏正常的再生产等等，缺乏平衡。4、商品。5、价值。6、价格。7、工资和利润。8、经济思维的“自然化”。

在分析过渡时期经济时涉及的不仅仅是“纯粹的”形式和范畴。这种分析之所以困难，是因为这里不存在稳定的东西。如果一般地说当前状态的科学研究的是流动的“过程”，而不是静止的形而上学的“本质”，那末由于非常明显的原因，正是在过渡时期中，“形成”的范畴取代了存在的范畴。流动性、可变性、运动——过渡时期比巩固的生产体系内“正常”发展着的关系更具有这些特点。因此在我们面前就产生一个问题，马克思用于资本主义社会的那些方法

① 这一章是以我的朋友尼·皮达可夫同志的手稿基础写就的。我们本想共同写作。但是我感到非常遗憾的是实际任务使皮达可夫同志放弃了这一工作并破坏了其整个计划。这一章我只好按照全书的提纲作部分删节，部分补充，部分改写。皮达可夫同志的文本有许多地方完整地保留下来了。但是，即使是本章加工过的部分，基本的东西仍然是属于他的。——尼·布

和“思维范畴”是否适用，它们在现在，在摧毁资本主义和奠定新的社会基础的时代是否适用。

实际上，“分析经济形式，既不能用显微镜，也不能用化学试剂。二者都必须用抽象力来代替”。①在研究资本主义经济形式并利用这种抽象力的时候，马克思创造了完整的概念体系，认识活的经济现实的工具体系。不仅在天才人物的手中，而且在以后的经济生活现象研究者——不是辩护士和诽谤者，而是真正的科学研究者——的手中，这些概念都是科学地掌握经济过程的极其重要的手段。科学地掌握经济过程，意味着在其发展中理解它，在现象的产生、进化和消失中理解每一个现象。并且作为整体的一部分去理解——在这种科学掌握的情况下，马克思所明确表述的概念就能“非常可靠地”起作用。理论政治经济学，即资本主义经济形式的经济理论的整个大厦的基石，全部体系的基本概念是商品、价值、价格这些概念。

但是资本主义所有制的丧钟响了。剥夺者在被剥夺。资本主义生产由于自然过程的必然性已走向对自身的否定。共产主义革命从根本上动摇着整个经济体系，衰败地摧毁资本主义的“永恒”殿堂。经济上的巨大进展、巨大变动的过程开始了，生产关系的整个体系的改造过程开始了。新和旧交错在一起，新同旧在斗争，有时是战胜旧的，有时则无力地后退。我们必须从认识上掌握这一复杂的过程，而在这里不得不一再地求助于抽象力。②

① 马克思：《资本论》第1卷第XVI页《马克思恩格斯选集》中文版第2卷第206页）

② 当然不能从这一点得出结论说，不需要利用经验材料。恰恰相反。因为“从抽象上升到具体的方法，只是思维用来掌握具体并把它当做一个精神上的具体再现出来的方式”。（卡·马克思：《〈政治经济学批判〉导言》，《批判》获茨出版社第2版第XXXVI页。〔《马克思恩格斯选集》中文版第103页〕）；还请比较尼·布哈林：《食利者的政治经济学》，1919年版第14页，

当我们第一次认真地试图真正科学地掌握我们称之为过渡时期经济的那种极不安静的具体的东西时，我们发现理论经济学的旧概念刹那间拒绝服务。我们看到奇怪的矛盾。政治经济学的旧范畴仍然是实际概括不断变化着的经济现实的形式。与此同时，这些范畴没有任何可能透过“表面现象”深入进去，即摆脱庸俗的思维，在整体上和理解经济生活的过程，这也是可以理解的。商品、价格、工资、利润等范畴乃是基本关系的观念形态说法，在现实中这些基本关系既存在，同时又不存在。它们不存在。同时又似乎存在，它们存在，似乎又不存在。它们是某种奇怪的虚幻的现实存在的和现实的虚幻存在，就象古老的斯拉夫观念中的死人的灵魂或虔诚的基督教中的多神教的神灵，因此。马克思在相应的生产关系的非常现实的存在的的基础上清清楚楚地说出来的马克思主义思想的经过考验的旧工具开始失效了。而在实际生活中，它们还继续被不加分析地看作真正理解经济生活现象的手段。②

现在理论上应用这些范畴的前提，是对其历史局限性有充分的理解，理解其作用的范围，理解在跳到完全不同的轨

① 这也表现于我们的实际经济著作上。我们随便举最严肃的出版物《国民经济》的一期，1919年第5期来说。先讲И·Д·米海伊洛夫的文章《铁路运输》。在这里我们看到许多数字：“总收入”、“经营开支”、“人员薪金支出”、“每俄里经营开支，最后还有“纯收入或赤字”。引用的全部数字都是卢布的数额，并向读者提供同1910—1918年，甚至同1919年上半年比较。接着作者认真而顽强地计算1913、1914、1915、1916、1917、1918年每一普特的“成本”（也是用卢布计算）。在做了这些算术练习之后，他得出结论：

“由此可见，运输成本在四年中增加了五十多倍。”所有这些计算有什么意义呢？所谓“卢布的汇率”所完成的跳跃比马克思写的拜物教一章中的商品或招魂术者的桌子更为神奇古怪。我们能不能把卢布当作计量的单位？但这只是事情的一个方面。如果市场的调节作用消失，那末这些数字说明什么呢？然而，市场并没有完全消失：部分存在着“自由市场”和“自由价格”；部分“固定价格”，部分资源“无偿”取得。但这还不够。如果许多东西根本不能得到额外的数量，也就是说，如果货币的值变得毫无内容，那末这些数字说明什么呢？文章的作者甚至没有考虑到所有这些问题，而这不是一般的现象。这是我们的时代的特殊的庸俗化的典型例子。

道上去的经济关系下其应用的条件、含义和深度。因此我们面临的是，第一，分析理论经济学的起点、“方法论”，查明其基本概念的作用；第二，考察在过渡经济体系中产生的它们的变态和对它们的限制。

马克思主义经济学方法论可以区分出三个特点：客观的社会观点，物质生产的观点，最后，问题的辩证历史提法。

客观的社会观点确认社会比单个的经济主体——个人占首要地位。它不把个人看作是一个“原子”，一个孤立的鲁滨逊而是社会体系的一部分。“孤立的一个人在社会之外进行生产，就象许多人不在一起生活和彼此交谈而竟有语言发展一样，是不可思议的。”①

物质生产的观点确认生产重于消费和总的说重于全部经济生活。第一个（客观的社会的）观点，如数学家所说的，是必要的，但对说明整个方法决不是充分的。社会是作为某种稳定的体系存在的。这一体系存在的物质条件是什么？“任何一个民族，如果停止劳动，不用说一年，就是几个星期，也要灭亡，这是每一个小孩都知道的。”②社会的存在是受社会的生产所有制制约的，这种生产具有“明确的社会性质”。社会本身首先被看作“生产的机体”，而经济则被看作“生产的过程”。生产活动决定消费活动。作为社会存在基本条件的生产是既定的因素。③

辩证历史的方法是从社会的特殊历史形式中去观察社会的，而对社会发展的一般规律，则从它们的具体表现中加以

① 卡·马克思：《导言》，第XIII页（见《马克思恩格斯选集》中文版第2卷第87页）。

② 马克思：《致库格曼书信集》，列宁校订的译本，圣彼得堡1907年版第43页（见《马克思恩格斯选集》中文版第4卷第368页）。

③ 例如，请比较《资本论》第1卷第27页：“不论什么样的形式”等字。

考察，把它们看作一定社会形态的规律，这些规律只在该社会形态的历史界限内发生作用。①因此经济范畴也是“历史的、与物质生产一定发展阶段相适应的生产关系的理论表现。”②它们决不象资产阶级科学所断定的那样具有永恒的性质，资产阶级科学之所以要使它们永世长存，是要使资本主义生产方式永世长存。③

除了马克思方法的这些基本特点以外，还必须指出方法论上的一种方法，它可以有条件地叫做平衡的假设。鉴于这种方法极端重要，而通常对马克思学说的阐述中对此又不理解，所以需要特别详细地谈谈。

马克思从理论上掌握资本主义生产关系的体系，是从这个体系的存在这一事实出发的。这一体系既然存在，那就是说不管它是好是坏，社会需要总会得到满足，至少人们不仅不会死亡，而且还能生存、活动和繁殖。在社会分工——商品资本主义社会是以此为前提的——的社会里，这就是说整个体系应有一定的平衡。要生产必要数量的煤、铁、机器、印花布、麻布、粮食、糖和靴子等等，等等。要生产这些东西，就要相应地花费必要数量的人的活劳动，拥有必要数量的生产资料。这里可能有各种各样的偏离和摇摆，整个体系在扩大，在复杂化，在发展，处于不断的运动和摇摆之中，但是总的说来，处于平衡状态。④

① 马克思的辩证法的伟大革命作用就在于此：“内部联系一旦被了解，相信现存制度的永恒必要性的一切理论信仰，还在现存制度实际崩溃以前就被毁灭。”（《致库格曼书信集》第44页〔见《马克思恩格斯选集》中文版第4卷第369页〕）。

② 卡·马克思《哲学的贫困》，俄译者李沃维奇，圣彼得堡1908年版第X页〔见《马克思恩格斯选集》中文版第2卷第143页〕。

③ 关于上述方法论原理详见我的著作《食利者的政治经济学》。

④ 见恩格斯在马克思《哲学的贫困》序言中同洛贝尔图斯的论争，上引版本第XI页。

找到这种平衡的规律，也就是理论经济学的基本问题。作为科学体系的理论经济学也就是在在资本主义体系的平衡条件下对整个资本主义体系进行考察的产物。

“人人都同样知道，要想得到和各种不同的需要量相适应的产品量，就要付出各种不同的和一定数量的社会劳动量。这种按一定比例分配社会劳动的必要性，决不可能被社会生产的一定形式取消，而可能改变的只是它的表现形式，这是不言而喻的。……而在社会劳动的联系体现为个人劳动产品的私人交换的社会制度下，这种劳动按比例分配所借以实现的形式，正是这些产品的交换价值。”①

这里可以简短而清楚地看到解决基本问题——价值问题的全部方法。

如果我们从这个观点看一看《资本论》整个结构，我们就会看到，分析是从巩固的、稳定的平衡体系开始的。逐渐加入复杂的因素。体系开始摇摆，它变成活动的了。然而这些摇摆并未失去其规律性，尽管平衡遭到了最激烈的破坏（危机），但作为整体的体系仍然保存着；通过平衡的破坏建立起新的平衡，可以说更高一级的平衡。只有懂得了平衡规律，才能继续前进并提出体系的摇摆问题。不是把危机本身看作平衡的终止，而是看作平衡的破坏，并且必须寻找这种运动的规律，不仅知道平衡是怎么被破坏的，而且知道平衡是怎么重新恢复的。危机并没有越出体系的摇摆范围。在考察接近结束的时候，这一体系在运动，摇摆，但通过这些运动和摇摆，一次又一次地恢复平衡。价值规律是简单的商品生产体系的平衡规律。生产价格规律是变形的商品体系，资本主义体系的平衡规律。市场价格规律是这一体系的摇摆

① 马克思：《致库格曼书信集》第43页（《马克思恩格斯选集》中文版第4卷第368页）。

规律。竞争规律是被破坏的平衡不断恢复的规律。危机规律是定期使体系失去平衡和恢复平衡的规律。

马克思经常是这样提问的：出现平衡，为什么能够出现？平衡被破坏——它是如何恢复的？这也就是平衡的假设，是在不提出平衡可能不恢复和体系可能灭亡问题这一典型情况下对整个体系的考察。^①

从平衡的角度观察社会制度，并且是不合理的、盲目的社会制度，当然同*harmonia praestabilitata**毫无共同之处，因为它是从这一制度的存在这一事实及其发展这一事实出发的。后一种情况要求这种平衡的类型是动的平衡，而不

① 请注意《资本论》（第1卷第320—321页，斯杰潘诺夫和巴扎罗夫译）中下列极其有意思的地方：“但是，使牧人、皮匠和鞋匠的独立劳动发生联系的是什么呢？那就是他们各自的产品都是作为商品而存在。……变成商品的只是局部工人的共同产品……社会分工则以生产资料分散在许多互不依赖的商品生产者中间为前提。在工场手工业中，保持比例数或比例的铁的规律使一定数量的工人从事一定的职能；而在商品生产者及其生产资料在社会不同劳动部门中的分配上，偶然性和任意性发挥着自己的杂乱无章的作用。诚然，不同的生产领域经常力求保持平衡，一方面因为，每一个商品生产者都必须生产一种使用价值，即满足一种特殊的社会需要，而这种需要的范围在量上是不同的，一种内在联系把各种不同的需要量连成一个自然的体系；另一方面因为，商品的价值规律决定社会在它所支配的全部劳动时间中能够用多少时间去生产每一种特殊商品。但是不同生产领域的这种保持平衡的经常趋势，只不过是对这种平衡经常遭到破坏的一种反作用。在工场内部的分工中预先地、有计划地起作用的规则，在社会内部的分工中只是在事后作为一种内在的、无声的自然必然性起着作用，这种自然必然性可以在市场价格的晴雨表的变动中觉察出来，并克服着商品生产者的无规则的任意行动。”〔《马克思恩格斯全集》中文版第23卷第393—394页〕这些话包含了in nuce（萌芽状态）的马克思的全部商品经济理论，并且在这里我们看到，在所有考察中悄悄提出来的平衡原则起什么样的作用。有意思的是，马克思本人顺便指出了自己的这一科学的方法：“供求实际上从来不会一致……可是，在政治经济学上必须假定供求是一致的。为什么呢？这是为了对各种现象要在它们的合乎规律的、符合它们的概念的形态上来进行考察；也就是说，要撇开由供求变动引起的假象来进行考察。”（《资本论》第3卷第165页〔《马克思恩格斯全集》中文版第25卷第212页〕）这也就意味着从平衡的状态考察社会经济。

* 预先规定的协调。——译者注

是静的平衡。

这就是理论经济学的方法论原理。现在我们必须转向关于这些观点对资本主义瓦解时期和对无产阶级统治时期的“意义”的问题。

社会客观的方法是必须遵守的，也无需要作任何限制。实际上，在社会转变过程中经济的主体，其动因及其行动都取决于社会环境，即使他是个体的商品生产者。任务就是要分析社会体系的改造情况。在这里：1. 集体的、集合的、自觉的经济主体——无产阶级国家及其全部所属机关在发展；2. 由于保留着无政府状态的商品体系，所以也保留着市场的非理性的盲目“命运”，即仍然保留着社会自发势力，但它已日益受定形的、有社会自觉性的中央的调节影响；3. 最后，既然存在着瓦解社会联系的成份（例如，形成闭塞的自然经济单位），所以一方面，它们的活动受经济环境的“掣肘”（它们的内部改组是社会变革的函数）；另一方面，它们日益被吸收到建设义务制、各种各样的实物赋税等等）。这样，即使个别成分脱离了社会生产过程，但它们仍然处于接受经常影响的范围之内，人们仍然从社会生产体系的观点去考察它们：在与世隔绝的情况下，它们作为社会吸收的对象，作为新社会制度潜在的组成部分，在理论上是很有意思的问题。

然而，尽管客观的社会方法仍然起作用，但这种方法却具有另一种逻辑色彩，在分析商品资本主义类型的社会结构时，一切规律都带有自发的规律性的性质，“盲目”力量的性质，因为整个社会生产过程是非理性的。在分析过渡时期结构时，情况就不同了，因为这里的社会经济过程正在日益合理化。

物质生产观点总的说来也是必须遵守的。然而，它在发

生重要改变并受到限制。第一，生产过程本身的长短并不是 *a priori** 规定了的。准确点说，在社会发展的“正常”时期社会再生产过程是事先规定的，并预定在这一生产过程本身中不断更新生产要素，而在过渡时期，在整个社会劳动机构受到震动的情况下，再生产过程是成问题的。因此，在这里问题不是“怎么能够进行生产？”而是“能否进行生产？”从生产力的角度，可以表述如下：如果在正常时期生产力的发展是一切理论见解的隐蔽的前提，那末这里的问题便既涉及保持其固定不变状态的可能性，也涉及其崩溃的可能性。

第二，生产过程可能会大大缩短，有些地方还会中断。既然社会没有死亡，这就由其他方法来补偿：1. 比较经济地分配以前的（纯资本主义的）生产周期中的剩余，——这里消费过程脱离了生产过程，变得同后者不可比了；2. 从农村强制取得农产品（这里与“正常”情况不同的地方，在于这种取得的方法只有一部分是直接以经济手段为基础的；因此，进入再生产周期的只有“国民经济”的一半）；3. 以非生产性方法取得产品，战（利品供应仓库的转手，等等）。

第三，由于生产过程脱离了消费过程，所以，甚至在保持自由市场的地方，消费的动机就在现象的表面突出出来了。

辩证历史的方法不仅不应受到限制，而且相反地，应当提升到第一位，正在形成的新关系的形式，它们同旧关系的相互交错，有时是异常奇妙的结合——所有这些过渡时期的生产关系成为 *sui generis*** 综合体。因此，完全可以理解，提出形式经常变化的原则，提出过程可认识的原则的辩证历史观点，在分析各社会阶层简直象地质层系那样异常迅速变

* 事先。——译者注

** 一种。——译者注